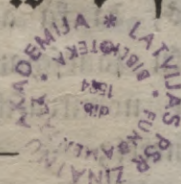


L a t w e e f c h u A w i s e s.

Nro. 1.



KATALOGS

M-145.067

Limbaščods, tanni 2trā Fēwrarā 1824.

127.

Schahs jaunās Awises eefahloht
Keisera Nihgas-Kreisteesa peeminn,
ko jauni no paschas Keisera Ma-
jestēet apstiprinati likkumi preekšč
Widsemmes semneekem §. 203. par
fcho grahmatinu isdohščanu preek-
ščā raksta. Laffitaji tad taggad un
turpmaļ labbi nems wehrā:

„Widsemmes semneekem par
„labbu tahdas drikketas nedde-
„las-grahmatinas jeb Awises
„tikš isdohštas, kas tikš farak-
„stītas Latweefchu un Tggaunu
„wallodā, lai semneeks weegli
„un bes maksas warretu sinru
„dabbuht par wiffahm tahdahm
„leetahm, kas winnam eekšč
„fawas brihwuhščanas derretu
„sinnah, woi fawas mahjas-
„jeb sehtas-waldišchanas, woi
„fawu teefasleetu pehz.“

Schinnis neddelas = un sinnas-
grahmatinās tadehl ne kahdas fwe-
ščas un nepeederrigas sinnas ne
tikš usnemtās un eerahditās; bet
ween, kas irr waijadsigs sinnaht,
tā kà:

- 1) fluddinasčanas par funtrak-
teem, kas irr tikkuschi uszelti
dehl pirkščanas, dehl rentu-
dohščanas un rentu-nemšča-
nas;
- 2) tahdu leetu isdahwasčanas, ko
zits gribb pahredoht woi isdohšt
us renti; un atkal meklešča-
nas pehz tahdahm leetahm, ko
zitti atkal labpraht gribb pirkt,
woi nemt us renti;
- 3) fluddinasčanas par kahda no-
mirrusča pehdigu mantu, no-
wehlesčanu jeb testamenti, un

par tahm mantahm, fo irr at-
stahjis; tà kà arridsan tahdu
zilweku faukfchanas, kas irr
kashda nomirruscha nesinnami
mantneeki;

4) tahdu lauschu faukfchanas, no
kurreem ne irr sinnams, fur
winni peemist, un arri tahdu
lauschu, kas bes sinras irr at-
stahjuschees no pagasta;

5) fluddinafchanas par sagtahm un
atrahstahm leetahm;

6) pawajafchanas beht deenestnee-
keem, kas woi deenesti melle,
woi tohp melleki us deenesti,
un atbildeschanas us to;

7) tahdas fluddinafchanas no tee-
fas un waldischanas puffes, fo
woi schahdam tahdam weenam
semneekam wajjaga sinnaht, woi
wisseem.

Tahdas leetas zaur tahm Awis-
schm taps darritas sinna-
mas, un kas wehl tah-
dahm leetahm warr buht
lihdfigs.

No tahdahm neddelas-grahmati-
nahm jeb Awischm weena drikketa

lappa jeb weens bohgens tikz is-
dohts ikmehneschds, un ja irr wai-
jadfigs, ik par pahri neddelahm.
To, fo ta drikkeschana maksahs, un
kas wehl turklaht buhs jamakfa, to
Widsemmes Leelkunt un Muisch-
neeki nemm us fewi.

Ja kas zaur schahm grahmati-
nahm fo grihb likt darriht sinnamu
un isfluddinaht, kas teem nu pat
nosajziteem preekschraaksteem naw
pretti, tad winnam wajjaga to
usdoht, ar fawu appakschraakstisu
wahrdu, woi Draudschu-Teefai,
woi Kreis-Teefai, kas schahs sinras
aisfuhthts tahlaki. Bet par zittu
zeltu tahdas sinras aislaist ne irr
lauts, un tam buhs ween notikt
zaur tahm peeminnetahm Teefahm.

Sluddinafchana.

Kad Keisera Zehsu-Kreisteefa us
Keisera Nihgas-Kreisteefu sinnu par to
irr atlaidusi, ka Zehsu-Kreise no Zehsu-
Mahzitajakunga walstes-landim weens
semneeks no Indsan-sehtas, wahrdà Jah-
nis Eisenberg, ar Ruzkasmuischas dsim-
tu-kungu, tanni paschà Zehsu-Kreise un

Sirspehlé, to Titulehr-Rahts- un jitz-
 fahrt Semmesteesas-Kungu, Emanuel
 Gustav Wilhelm von Palmstrauch, imâ
 Nowembera-mehnescha deenâ 1823schâ
 gaddâ, funtraktu irr uszehlis, pehz kuz-
 ra tas nu pat peeminnehis Leelskungs-
 tam semneekam Jahnim Eisenberg wee-
 nas pee Ruzkas-muischas peederrigas
 uhdens-dfirnus, lihds ar 25 puhru-wee-
 tahm semmes, pahrdewis par 500 Rub-
 buteem Sudraba-naudas un 100 Rub-
 buteem Banko-Uffignat., un ka schis
 semneeks peeklahjigi isluhdsees, ka schi
 faderrefschana tâ, kâ jauna Widsemmes
 semneeku likkumu-grahmata §. 55. to
 preekschâ raksta, taptu ispluddinata: Tad
 us Keisera Zehsu-Kreisteesas peemekle-
 schanu, Keisera Nihgas Kreisteesa to
 darra sinnamu, un wissus usaijina, kam

prett scho faderrefschanu kahdas taifnas
 un geldigas eerunnaschanas buhtu, ka
 tee tahdi, pirms gads un seschas ned-
 delas pehz schihs teefas-Fluddinaschanas
 irr pagallam, pee Keisera Zehsu-Kreis-
 teefas peeteiktohs, un fawas kaut kah-
 das, ja ween taifnas un geldigas,
 eerunnaschanas peenestu un usrahditu;
 ar scho peekohdinaschanu, ka tas, kas
 to noliktu un no tahs scheit appakschâ
 peerakstitas deenas skaitamu terminu, lihds
 kuzram wissas eerunnaschanas ween taps
 peenemtas, ne buhs wehrâ nehmis, pehz
 Teefas preekschâ ar sawu mekleschamu,
 kaut ta it taifna buhtu, ne mas wairs
 ne taps klausihis.

Limbaschôs, no Keisera Nihgas Kreis-
 teefas, tanni 2trâ Jewwara-mehnescha
 deenâ, 1824tâ gaddâ.

It zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civil-Oberverwaltung der Ostsee-Provinzen:

W. F. Reußler.